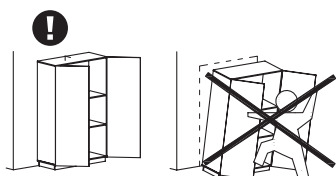
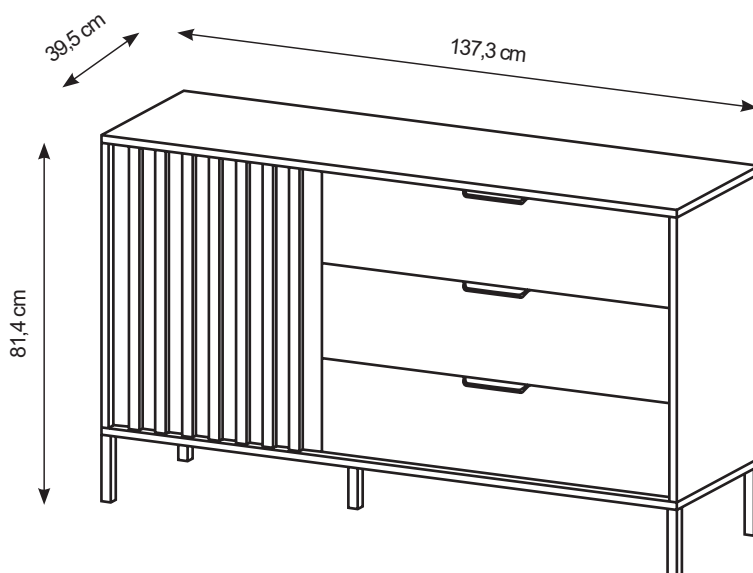
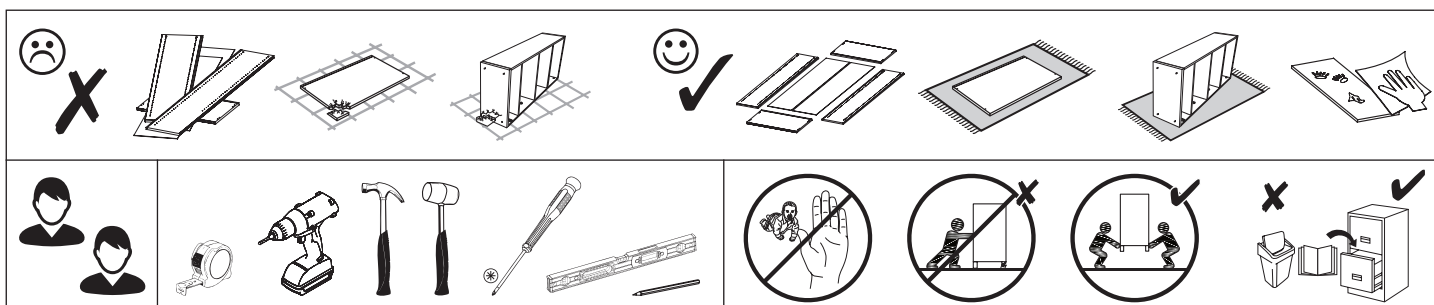


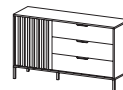
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
 MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie dafür die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens ein Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomateriálu může uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eledőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipik és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakembervégrehajtható el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolávať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dal ribaltamento), verificare prima il tipo di muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuילendestoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayınız ve şikayete bulununuz.

Belirtilen azaami yuk degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamazsanız duvarın bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirliletiler maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores decarga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contate um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

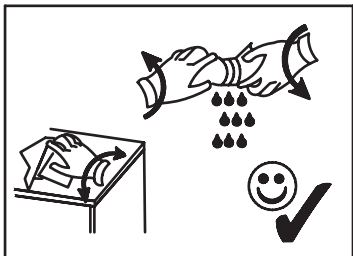
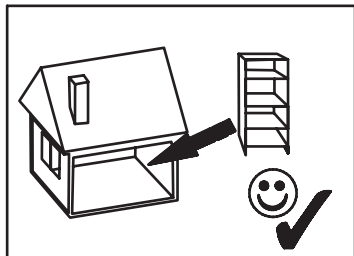
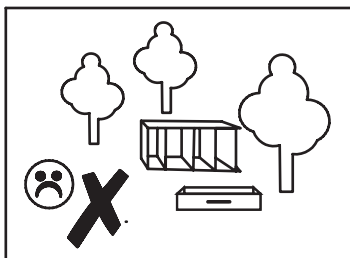
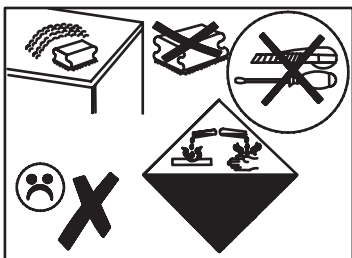
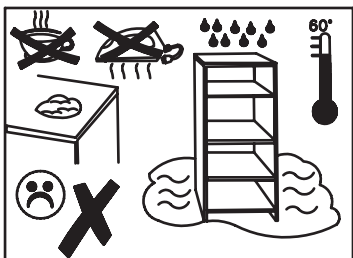
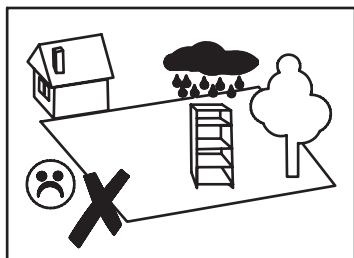
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

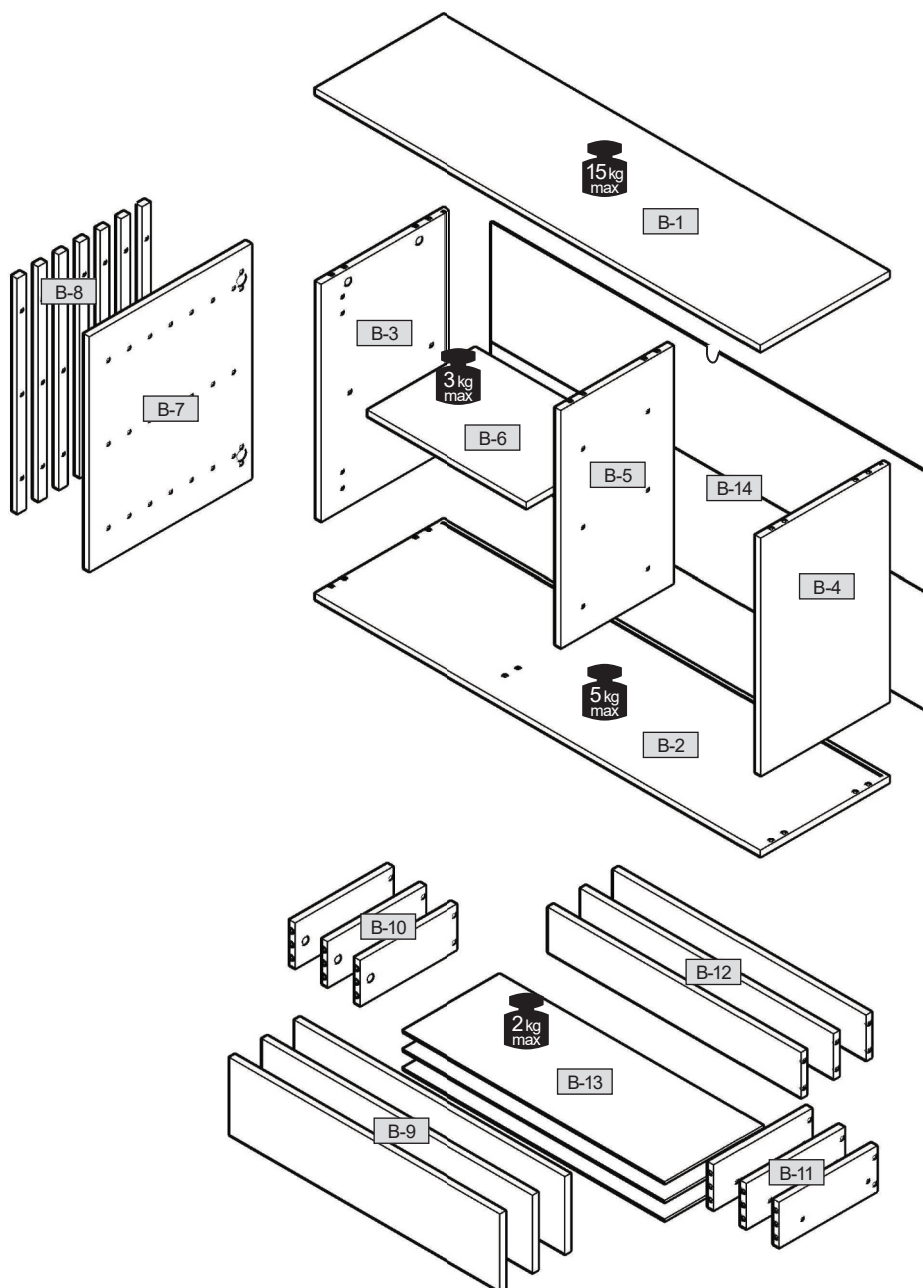
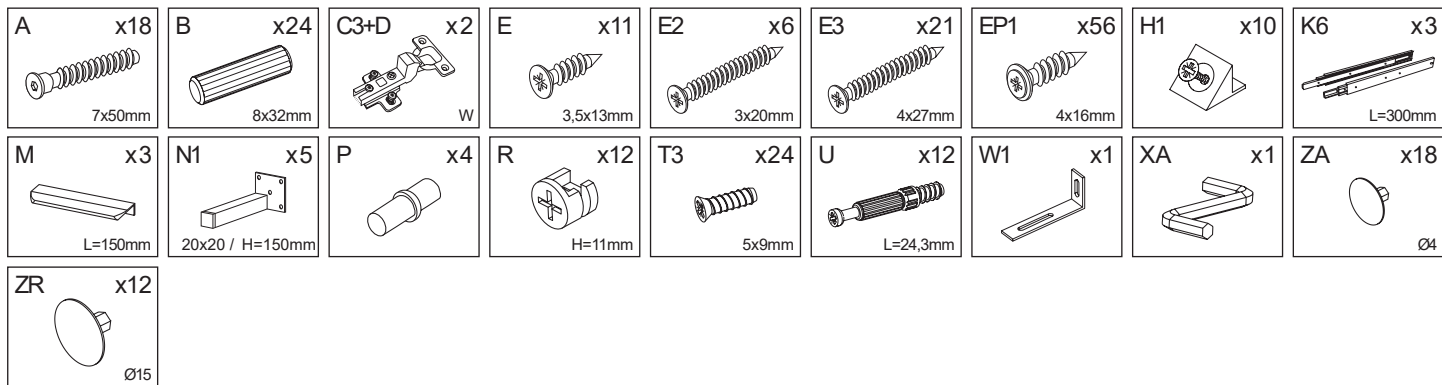
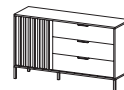
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

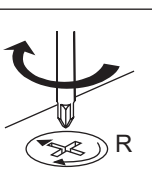
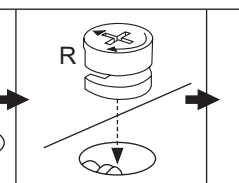
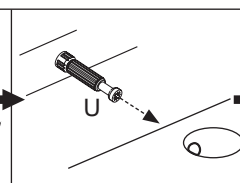
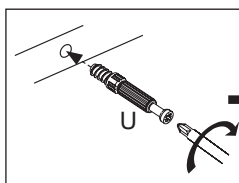
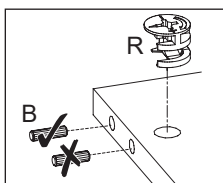
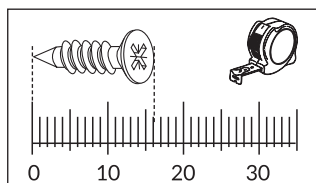
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

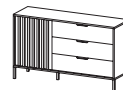
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



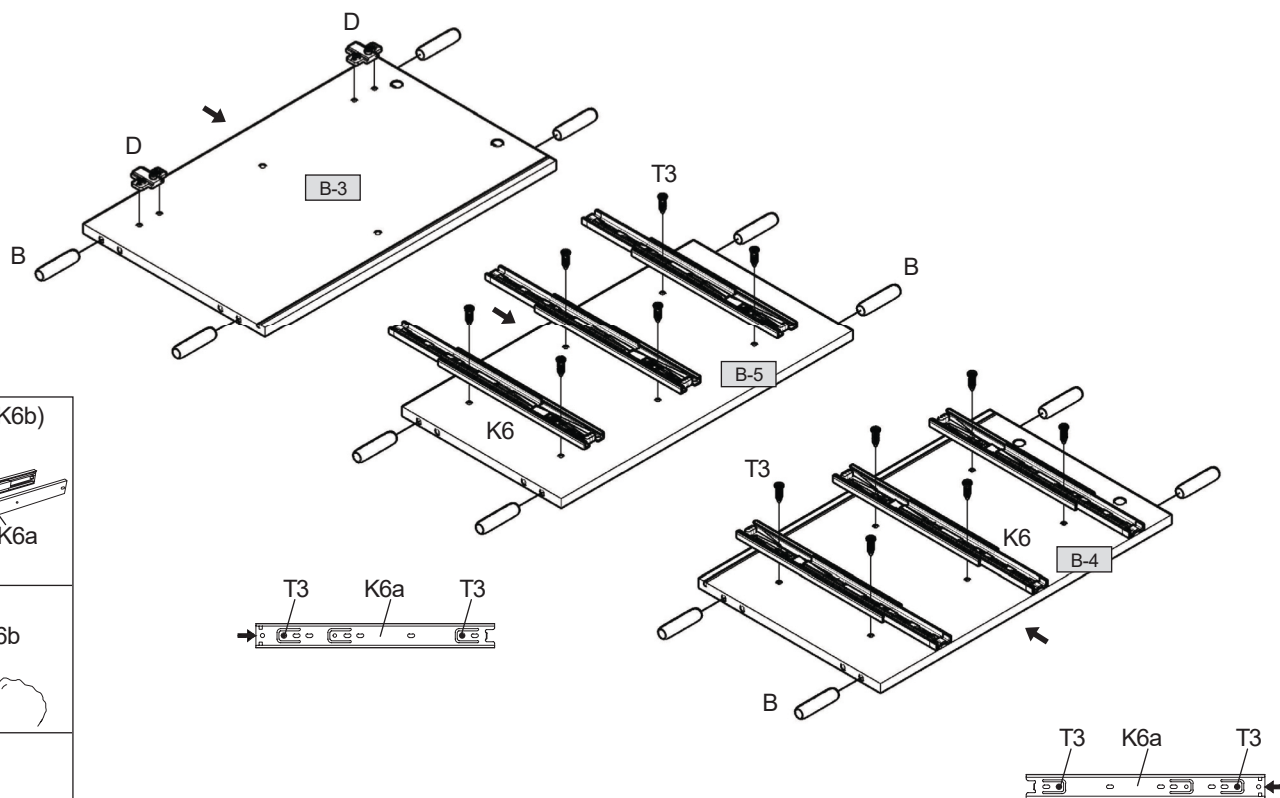
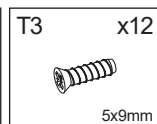
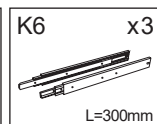
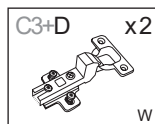
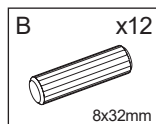
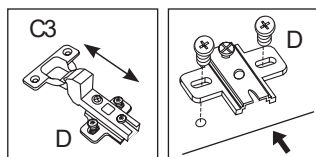


B-1	1373	395	16	x 1	1/2
B-2	1373	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	2/2
B-4	632	394	16	x 1	2/2
B-5	632	345	16	x 1	2/2
B-6	492	335	16	x 1	1/2
B-7	496	626	16	x 1	2/2
B-8	24	626	16	x 7	1/2
B-9	836	206	16	x 3	1/2
B-10	300	120	16	x 3	1/2
B-11	300	120	16	x 3	1/2
B-12	776	120	16	x 3	1/2
B-13	806	306	3	x 3	1/2
B-14	1354	646	3	x 1	1/2

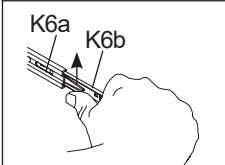
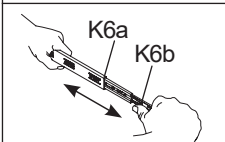
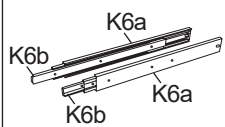




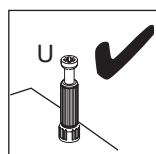
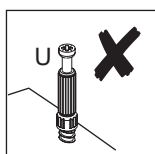
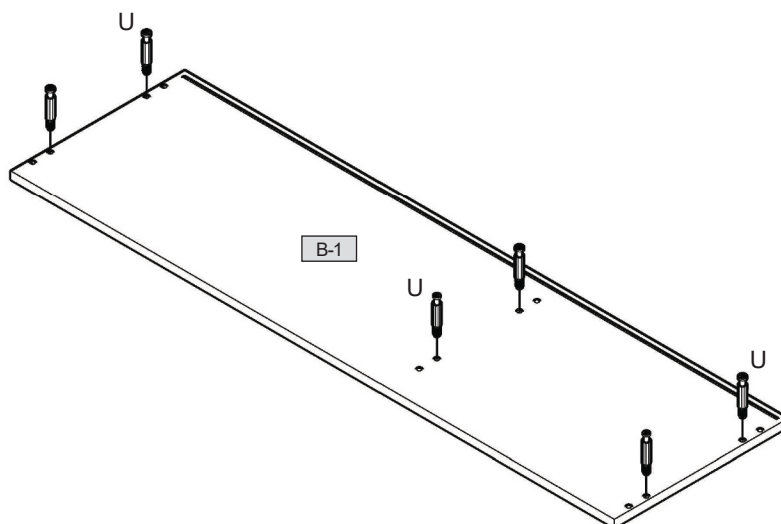
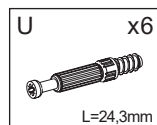
1

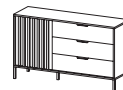


K6= 2x (K6a+K6b)

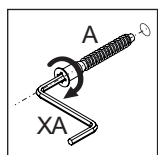
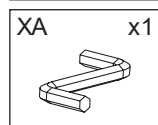
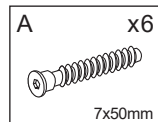
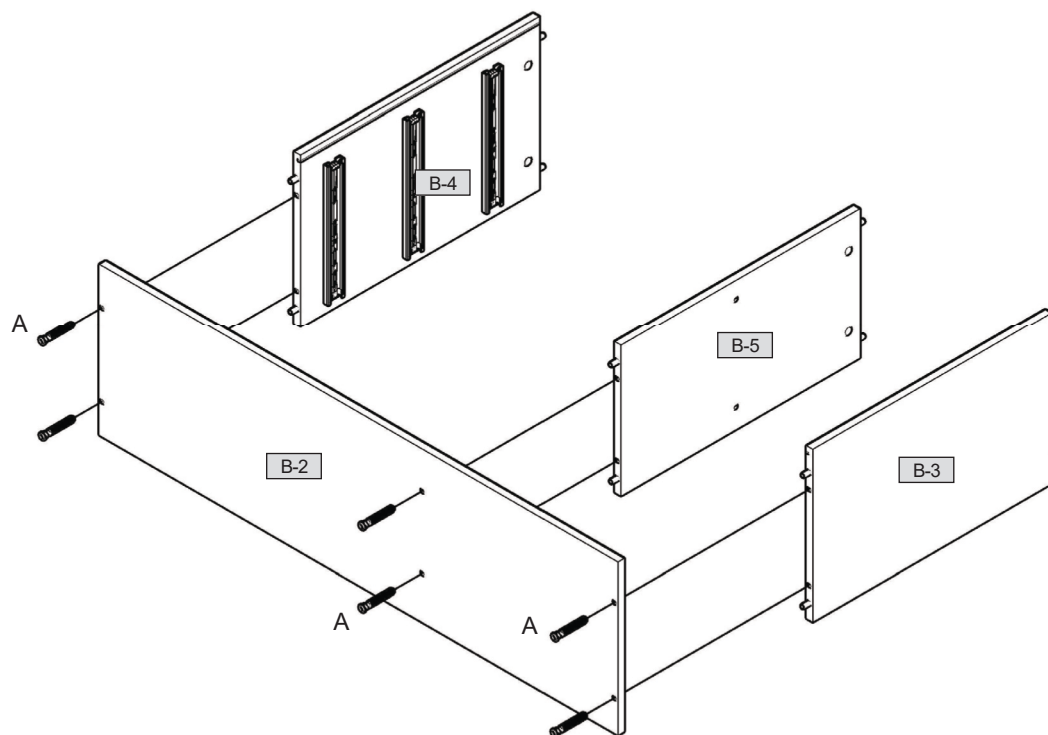


2

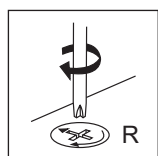
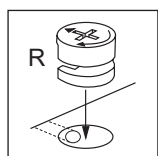
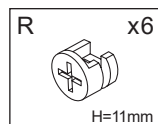
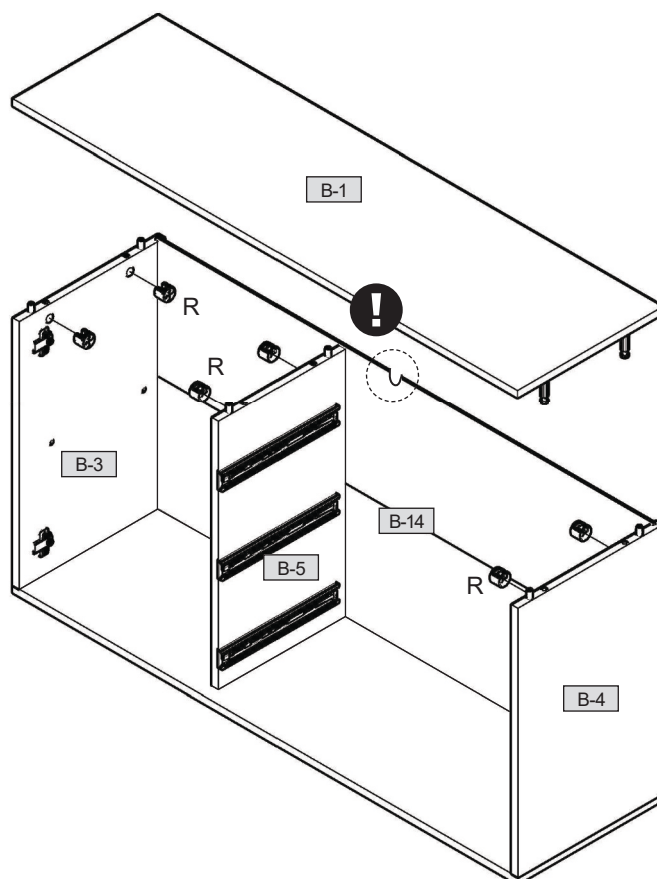


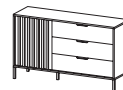


3

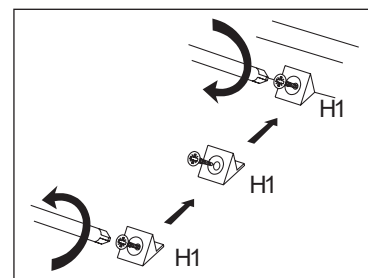
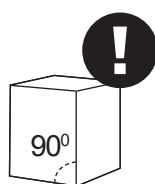
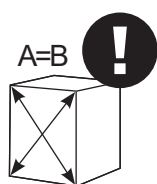
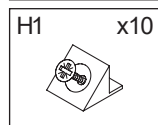
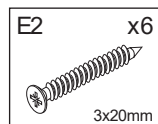
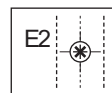
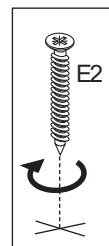
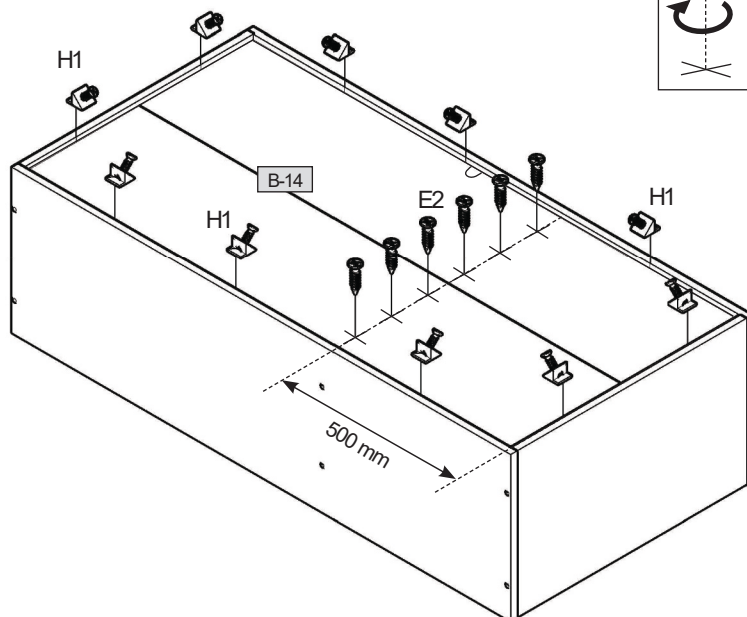


4

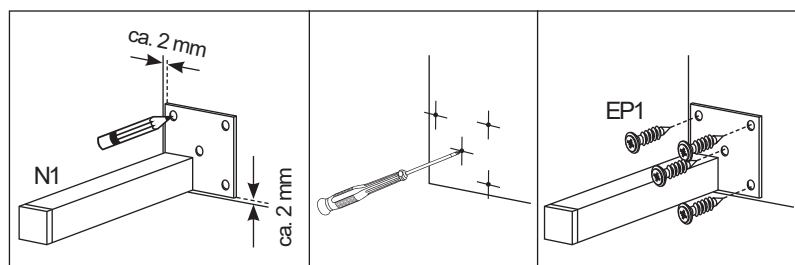
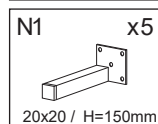
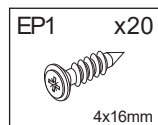
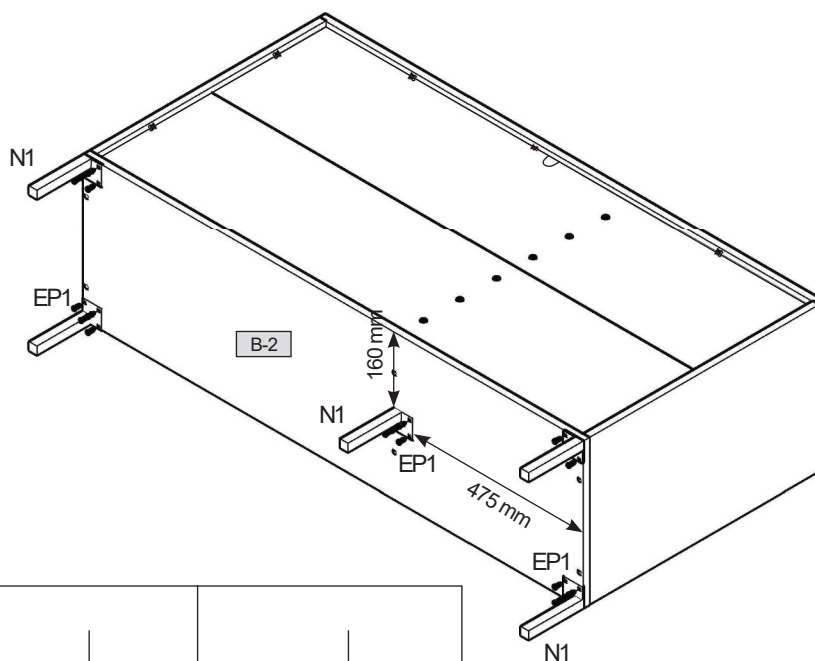


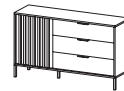


5

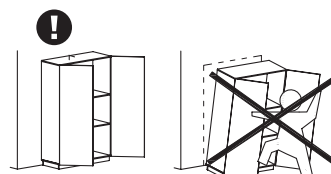
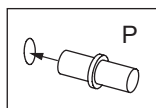
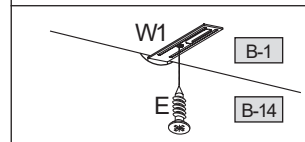
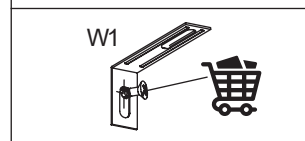
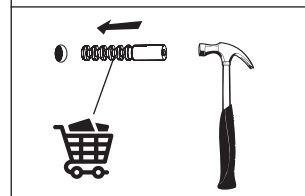
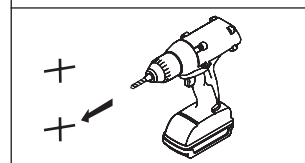
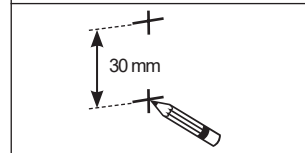
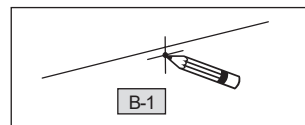
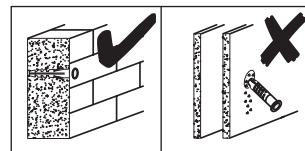
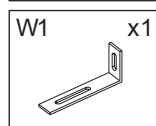
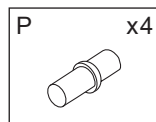
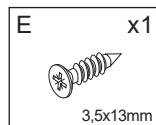
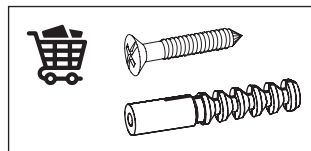
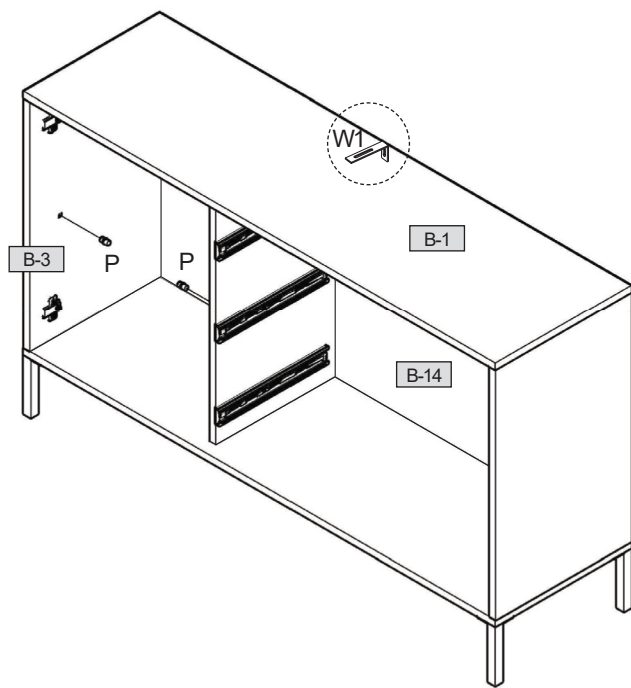
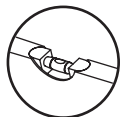


6

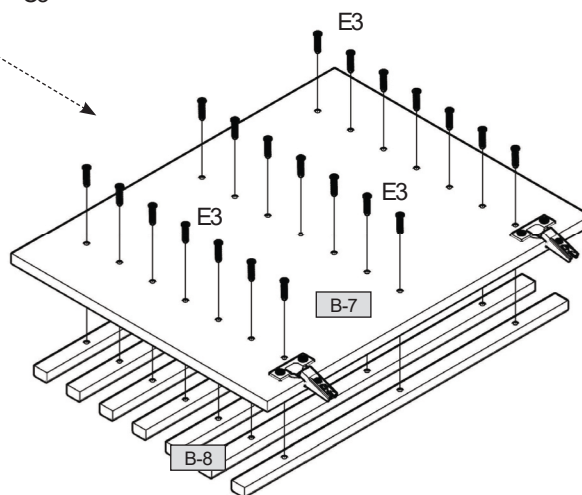
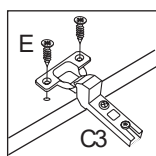
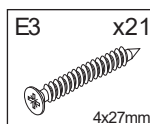
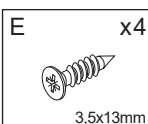
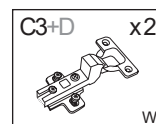
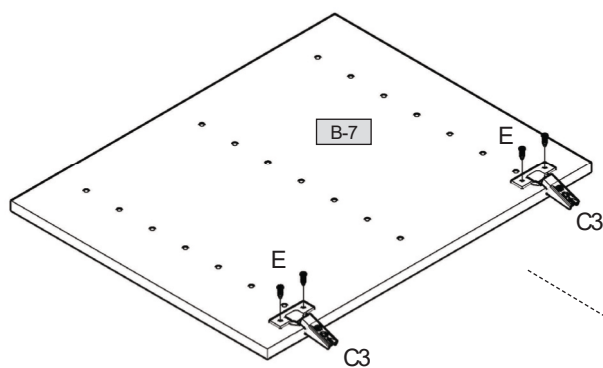


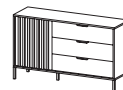


7

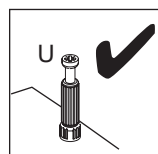
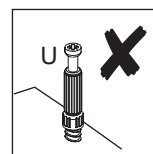
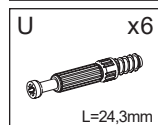
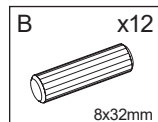
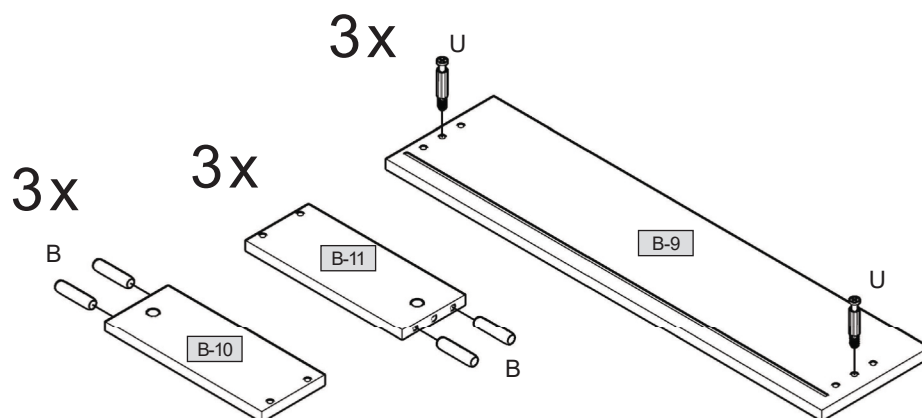


8

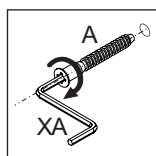
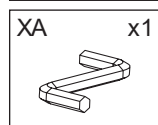
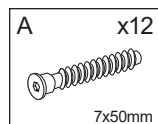
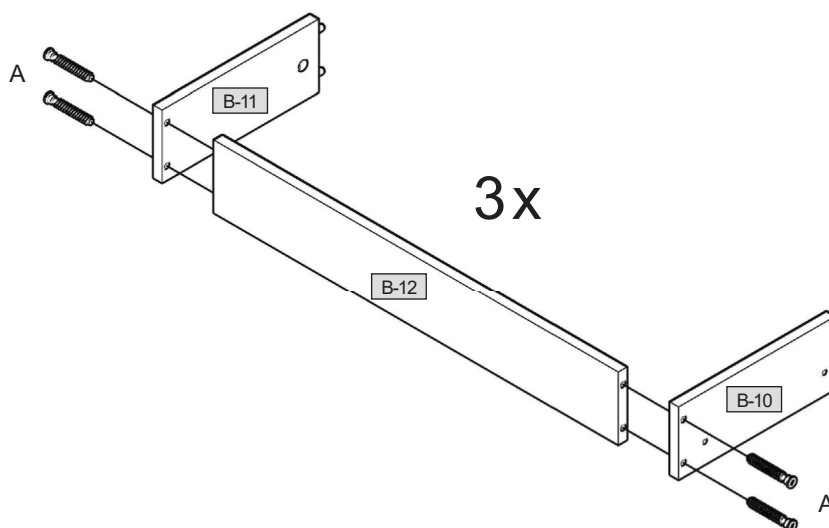




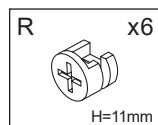
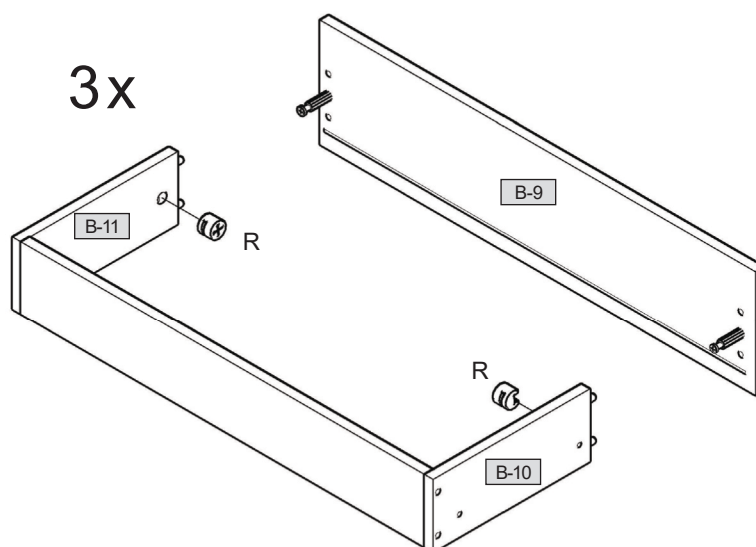
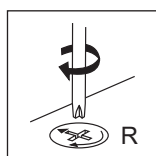
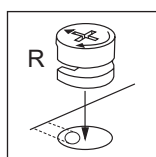
9

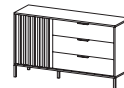


10

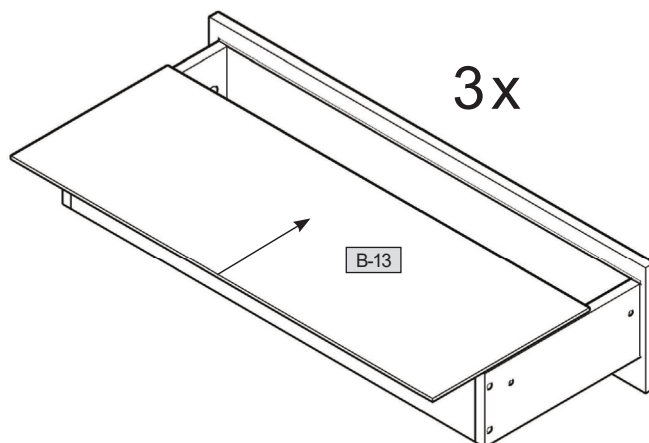


11

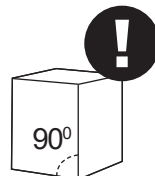
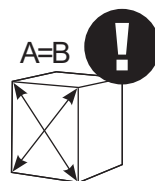
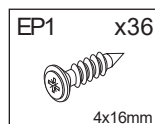
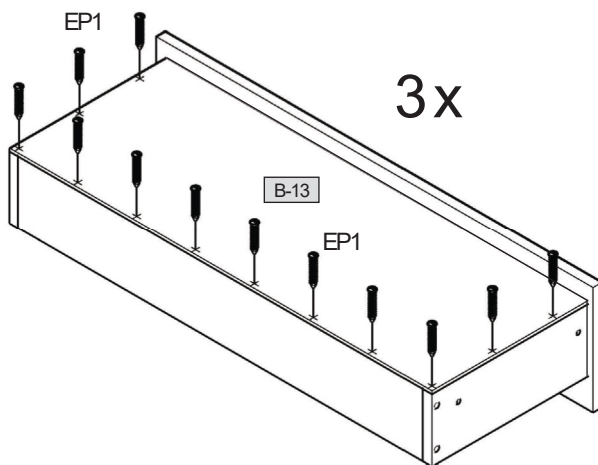
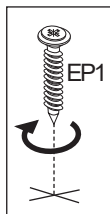
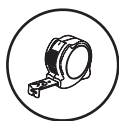




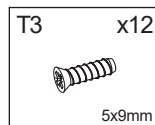
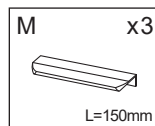
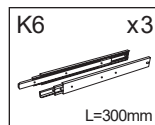
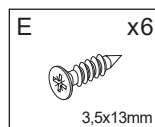
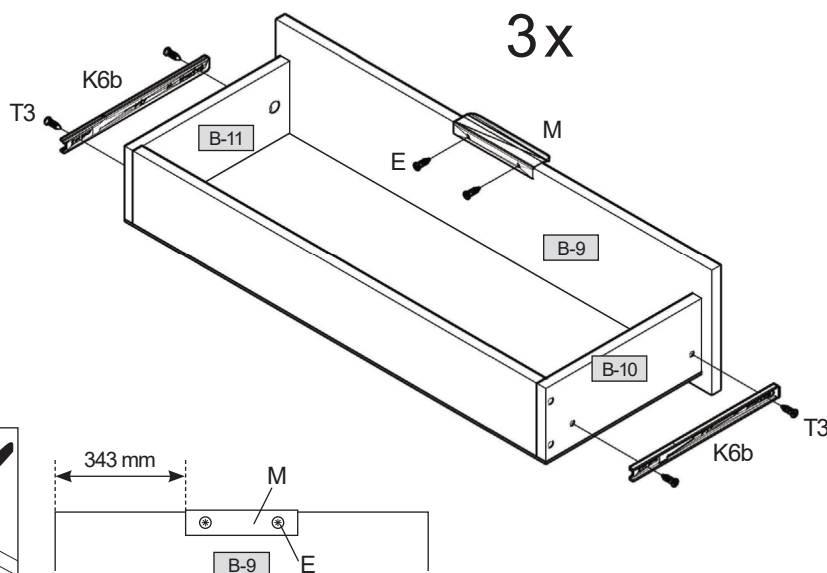
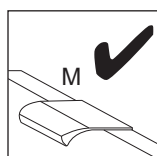
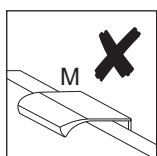
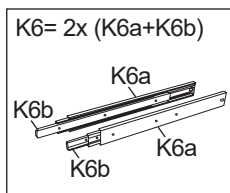
12

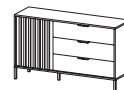


13

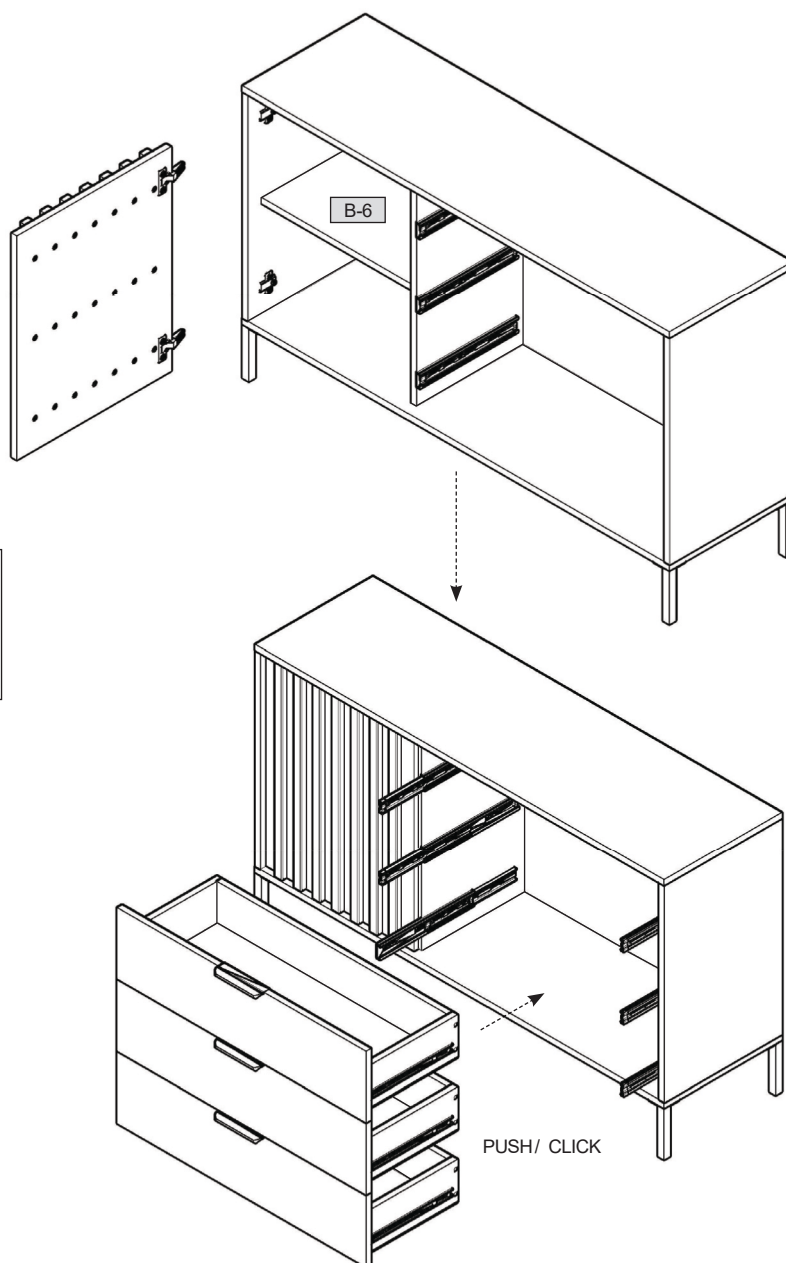
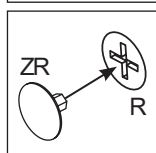
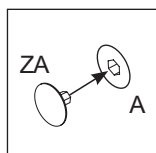
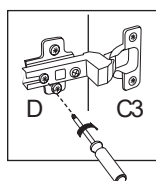
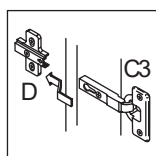
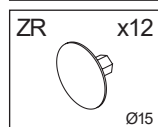
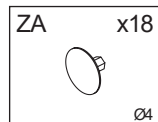


14

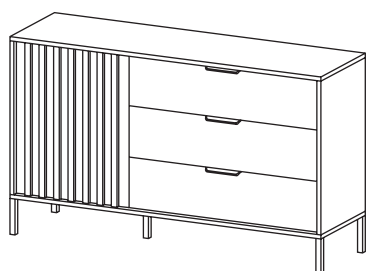
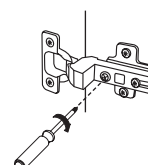
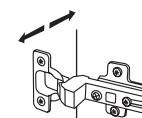
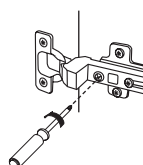
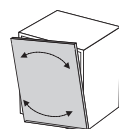
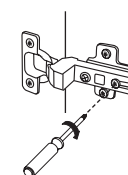
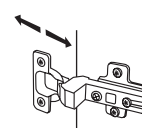
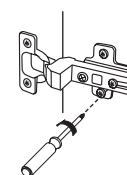
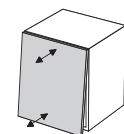
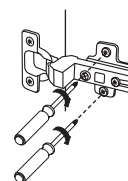
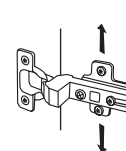
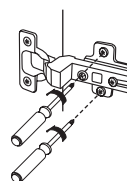
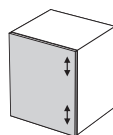


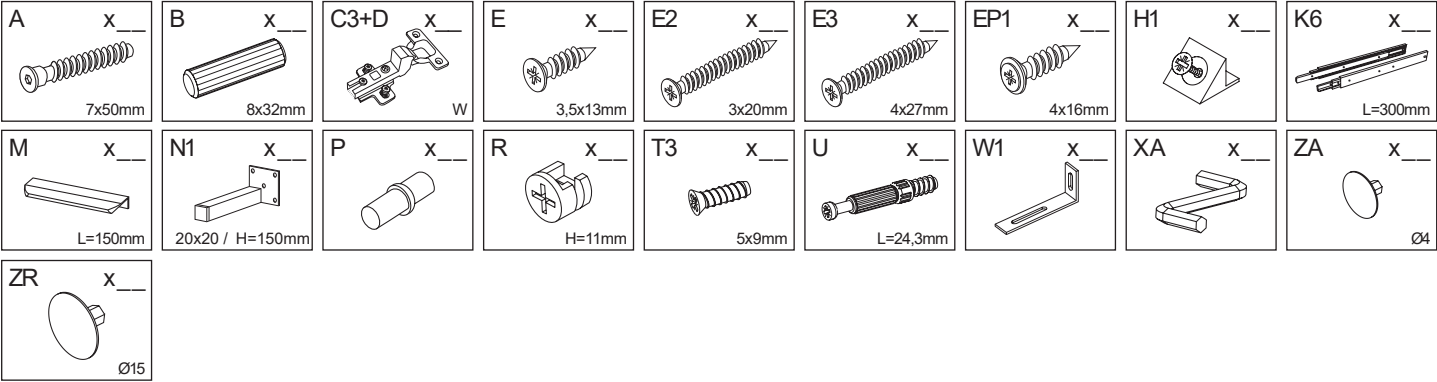


15

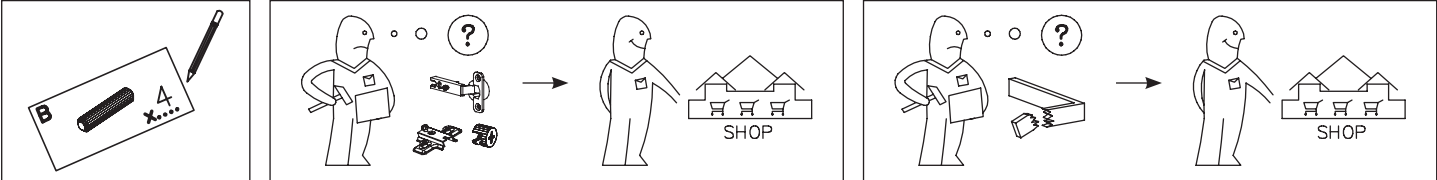
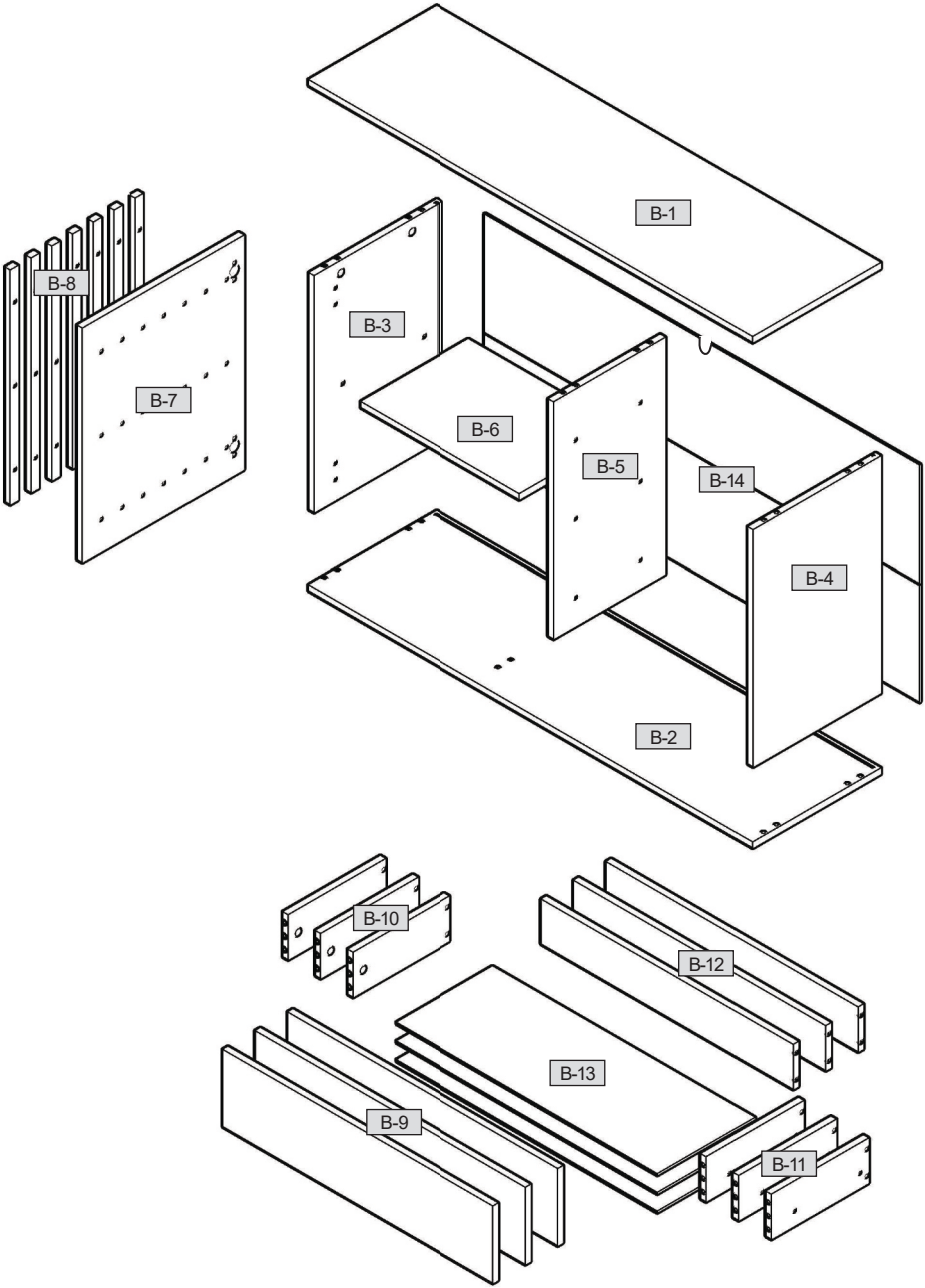


16





B-1	1373	395	16	x 1	1/2
B-2	1373	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	2/2
B-4	632	394	16	x 1	2/2
B-5	632	345	16	x 1	2/2
B-6	492	335	16	x 1	1/2
B-7	496	626	16	x 1	2/2
B-8	24	626	16	x 7	1/2
B-9	836	206	16	x 3	1/2
B-10	300	120	16	x 3	1/2
B-11	300	120	16	x 3	1/2
B-12	776	120	16	x 3	1/2
B-13	806	306	3	x 3	1/2
B-14	1354	646	3	x 1	1/2



DE Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

PL Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

NL Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

GB Furniture made of natural wood and panel materials

IT Mobili in legno naturale e materiali pannellati

FR Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

PT Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

DE

Liebe Kundin,

lieber Kunde,

Vielen Dank für Ihre Bestellung!

Wie Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben,

ein Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat

seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzscharffenheit und -struktur,

Wärme und die Vielfalt der individuellen

Naturholzobern, sind Teil der individuellen

Maßnahmen jedes einzelnen

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima-

und Feuchtigkeitsschwankungen

ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen

in der Oberfläche auftreten

wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen.

Generell nimmt im Laufe der

Zeit die Helligkeit ab und die Färbestättigung

Zu – das Holz dunkelt nach.

grün. Veränderte Oberflächen sind bei

einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler

Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar

Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks

geben, damit Sie lange Freude daran

haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln heißen Gegenstände auf die

Möbeln

• Keine Kerzen direkt auf die Möbel

stellen.

• Verschrütete Flüssigkeiten sofort aufwischen;

• In regelmäßigen Abständen den festen

festen Sitz von Schrauben und Beschlägen

kontrollieren.

• Der typische, aromatische Holzgeruch

ist bei Naturholzmebeln immer ein

Zeichen für Qualität.

• Heile Stellen an den Ästen entstehen

durch einen natürlichen Harzausstritt

und können mit einem trockenen, fusselfreien

Tuch abpoliert werden.

• Auch von anderen Holz-, Lack-,

oder von Polstermaterialien ist

ein schwacher Eigengeruch am Anfang

unvermeidbar. Diese Gerüche

verschwinden nach einigen Wochen.

• Wenn Sie das Buchlein geöffnet

öffnen Sie in der Anfangszeit häufiger

und/oder wischen Sie die Möbel

leicht feucht mit Wasser aus, das mit

ein wenig Essig versetzt ist.

• Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

Pflegehinweise für Möbel aus Holz

Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels

aus Plattenwerkstoffen ein Besen ein

ein Leder Tuch. Wischen Sie die Oberflächen

leicht feucht ab.

Grundätzlich gilt: Verwenden Sie bitte

auf keinen Fall folgende Reinigungsund

Putzmittel:

• **Mikroreinerer oder Schmutzradierer.**

Diese enthalten häufig feine

TR Dogal aşşap ve kereste malzemelerden üretilmiş mobilyalar

RU Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

RO Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

CZ Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

SK Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

HU Bútor természetes faanyagból és bútorsepköből

ES Muebles de madera natural y tableros simili madera

PL

Droga Kliento,

Drogi Kliento,

Wielkie dzięki za zamówienie!

Jakże zamówione przez Państwa mebel

został wykonany z drewna litego, czy też posadza on front

wykonany z płyty o wysokim poysku, lub też z płyty

pokrytej malowanym tworzywem sztucznym – każdy taki mebel

ma swoje specjalne właściwości. Również właściwości i

struktura drewna – jak np. niewielkie słoje w

niektórych gatunkach drewna, czy

indywidualnego charakteru. Powinają meble z drewna

zostać wykonane z najwyższą starannością, mogą na ich

względ i czynników atmosferycznych, mogą na ich

powierzchni sporadycznie pojawiać się zmiany, jak np.

obdarzenia czy rysy. Z biegiem czasu może zmienić się

nasycenie koloru i drewno może ściemnieć.

Wszystkie te zmiany są naturalnym

procesem. W celu zapobieżenia

wytworzeniu się pęknięć, należy

Niniejsza instrukcja zawiera cenne

wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli, aby jak najdłużej

mogli Państwo cieszyć się z ich nienagannego wyglądu.

Podstawowe zasady:

• Nie stawiać na meblach gorących przedmiotów;

• W przypadku rozbicia wody natychmiast ją wyciąć;

• Sprawdzić w regularnych odstępach czasu, czy szruby są

dokrecone, a okucia dobrze przymocowane;

• Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna

występujący w przypadku mebli wykonanych

z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości

produktu.

• Nie stawiać na stojakach powalając z powodu występowania

zwizw – można je wygotować suchą;

• W przypadku materiałów wykonanych z imnego rodzaju

drewna lub skóry, produktów polakierowanych lub z obiciami,

na początku również występuje charakterystyczny zapach

„nowości”. Znika po pewnym czasie użytkowania produktu.

Jedli chętniej Państwo pobryć się tego zapachu

szodziej, zalecamy wietrzyć często pomieszczenia (lub

przetrać meble szmatką delikatnie zwilżoną w wodzie

z niewielką ilością octu.

• Prosimy zachować nieniejsze wskazówki w bezpiecznym

miejsce.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

mebli z surowego/belpowanego drewna naturalnego

Powierzchnie mebli najlepiej jest czyścić wilgotną szmatką.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

mebli z płyt drewnopochodnych

Do pielęgnacji mebli najlepiej używać miękkiej, nie

przetraż lekko zwilżoną szmatką. Powierzchnie należy

czyszczyć delikatnie wilgotną szmatką.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

mebli z mikrodyzi ani gładko lakowanych powierzchni

• **czyszczenie:** Należy używać miękkiej, nie

przetraż lekko zwilżoną szmatką. Powierzchnie należy

czyszczyć delikatnie wilgotną szmatką.

• **czyszczenie:** Należy używać miękkiej, nie

przetraż lekko zwilżoną szmatką. Powierzchnie należy

czyszczyć delikatnie wilgotną szmatką.

• **czyszczenie:** Należy używać miękkiej, nie

przetraż lekko zwilżoną szmatką. Powierzchnie należy

GB

Dear customer,

Thank you for your order!

No matter if you bought a piece of

furniture made from natural wood, a

high-gloss front or a plastic front – every

piece of furniture has unique characteristics.

Even the texture and structure

of wood, such as small knots in the individual

wood furniture, are part of the individual

charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently

exposed to climate and humidity

fluctuations, changes to the surface

may occur (e.g. hair cracks or changes

in colour) in some cases. In general,

brightness decreases and colour saturation

increases in the course of time –

the wood darkens.

The changes mentioned above are normal

for natural raw materials such as wood.

This booklet provides some care tips for

your piece of furniture so that you can

enjoy it for a long time.

The following applies in general:

• Don't place any hot objects on the furniture.

• Regularly check if the screws and fittings

are tight.

• The typical, aromatic wooden odour

is always a proof of quality for natural

wood furniture.

• The natural emission of resin may

produce bright spots on the knots

which can be polished with a dry, lintfree

cloth.

• Initially, a slight intrinsic odour is

unavoidable for other wooden, paint,

leather or upholstery materials too.

These odours automatically disappear

after a while. If you want to speed up

this process, ventilate more often at

the beginning and/or wipe out the furniture

with a slightly damp cloth which

was soaked in water mixed with a

small amount of vinegar.

• Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of

panel materials

We recommend using a soft, lint-free

cloth or a shammy for conditioning your

piece of furniture made of panel materials.

Wipe off the surfaces with a slightly

damp cloth or shammy.

The following applies in general:

Please don't use the following detergents

or cleaning agents: at all

• **microfibre cloths or dirt erasers.**

They often contain fine abrasive particles

which can cause scratches on

the surfaces;

• **aggressive chemical substances**

as well as **abrasive cleaning agents**

or solvents. They may damage the

surfaces too;

• **scouring pads.** They destroy the

impossible so badly that reconditioning is

impossible;

• **vacuum cleaners.** The nozzles and

beams can cause scratches on the surfaces;

steam cleaners. The surfaces may

be damaged or separated from the

pressure and the high pressure and

heat of the water vapour.

IT

Gentili clienti,

Sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!

A prescindere che abbiate scelto un

mobile realizzato in legno naturale, un

fronte lucido o un fronte di materiale

plastico opaco – ogni esemplare ha sue

particolarità. Anche le caratteristiche e

la struttura del legno, quali ad esempio

rami minori nel mobile di legno naturale,

sono parte del fascino individuale di

ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono

esposti al continuo variare del clima e

dell'umidità, è probabile che in superficie

insorgano mutamenti quali crepe capillari

o cambiamenti di colore. Generalmente

con passare del tempo diminuisce

la chiarezza e aumenta la saturazione

dei colori – il legno si scurisce.

Il presente libretto intende darvi alcuni

suggerimenti sulla cura del vostro mobile;

affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

Sostanzialmente vale:

• Non poggiare oggetti roventi sui mobili.

• Non poggiare candele a diretto contatto

dei mobili.

• Asciugare subito i liquidi versati.

• Ad intervalli periodici controllare se viti

e cerniere sono salde.

• Il caratteristico odore fragrante è sempre

una prova di qualità dei mobili in

legno naturale.

• Le macchie chiare sui rami si formano

per via della naturale fuoriuscita di

resina, e sono levigabili con un panno

asciutto che non lascia peli.

• Anche trattamenti di altri materiali

lignei, di vernice, pelle o imbottiti,

all'inizio è inevitabile un leggero odore

caratteristico. Dopo qualche tempo

però, questi odori svaniscono da sé.

Potele aiutare a farli volatilizzare in

minor tempo cambiando più spesso

aria all'inizio elo passando sui mobili

un panno umido d'acqua con qualche

goccia d'aceto.

• Conservare bene le presenti istruzioni.

Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali

pannellati

Per la cura dei mobili in materiali pannellati

si consiglia di usare un panno

molle, che non lascia peli, o un

panno di pelle. Passare il panno leggermente

umido sulle superfici.

Sostanzialmente vale: In nessun

caso utilizzare i seguenti detergenti e

prodotti per la pulizia:

• **panni in microfibra o spugne a**

tampone. Questi prodotti contengono

spesso fini particelle abrasive, che

possono provocare sgraffiature sui

mobili;

• **forti sostanze chimiche nonché detergenti**

o solventi abrasivi. Anche

questi prodotti possono aggredire le

superfici.

• **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio**

o spugne abrasive. Rovinerebbero

la superficie in modo tale che non

sarebbe più possibile ripararle;

• **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole

possono sgraffiare le superfici;

• **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata

pressione e calore con cui il vapore

FR

Cher client,

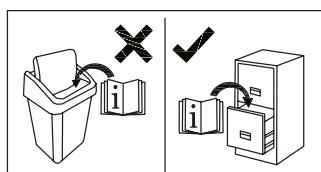
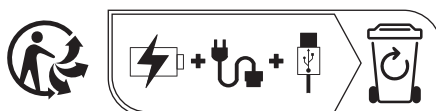
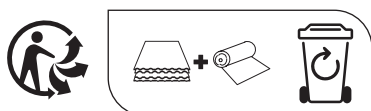
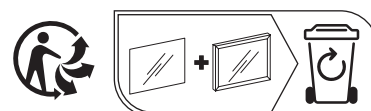
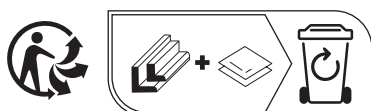
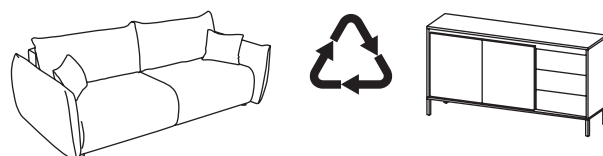
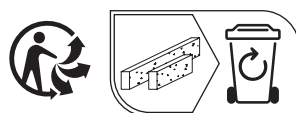
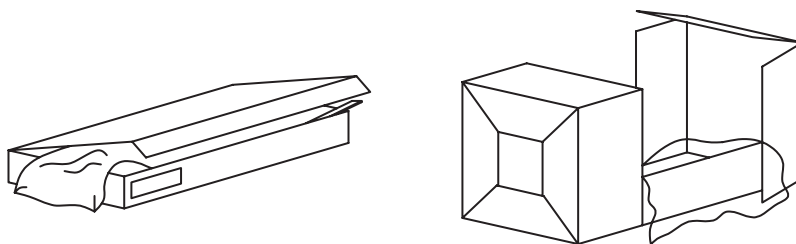
Merci pour votre commande !

Peu importe que vous ayez choisi un

meuble fabriqué en bois naturel, un



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



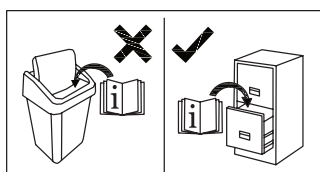
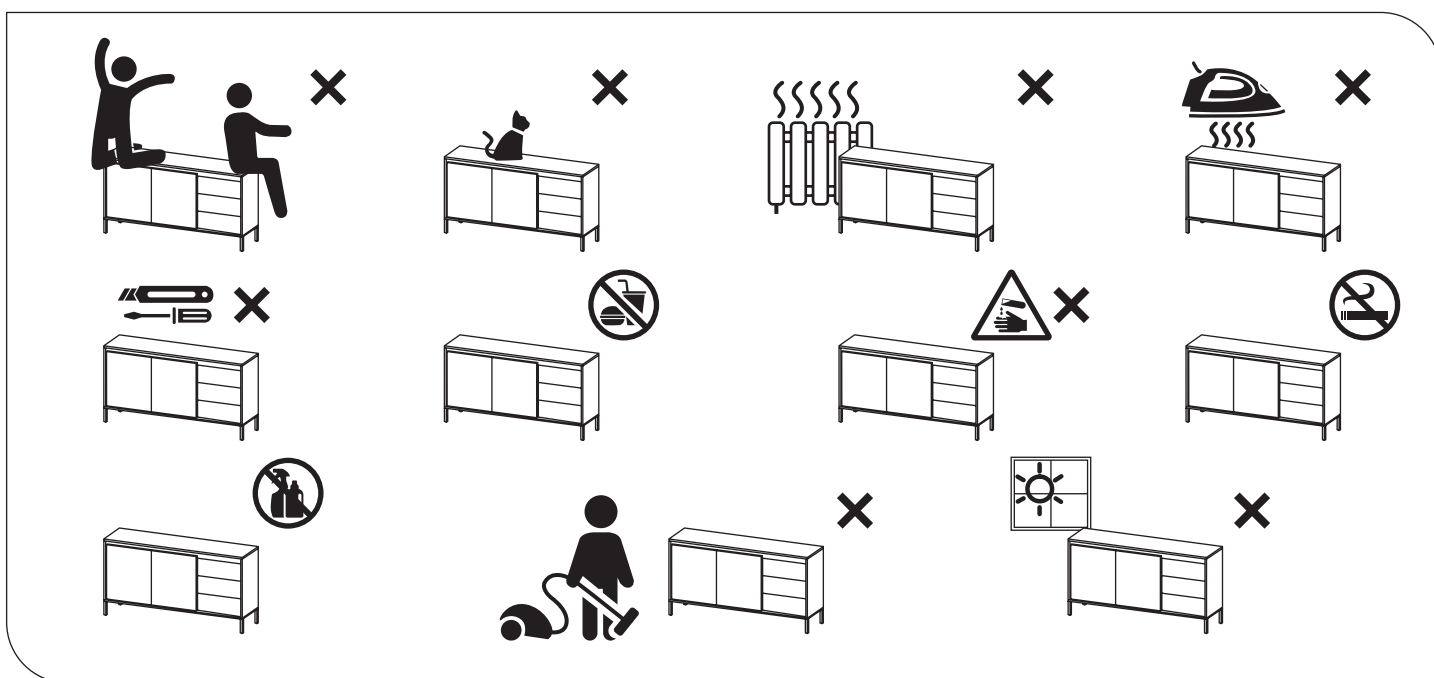
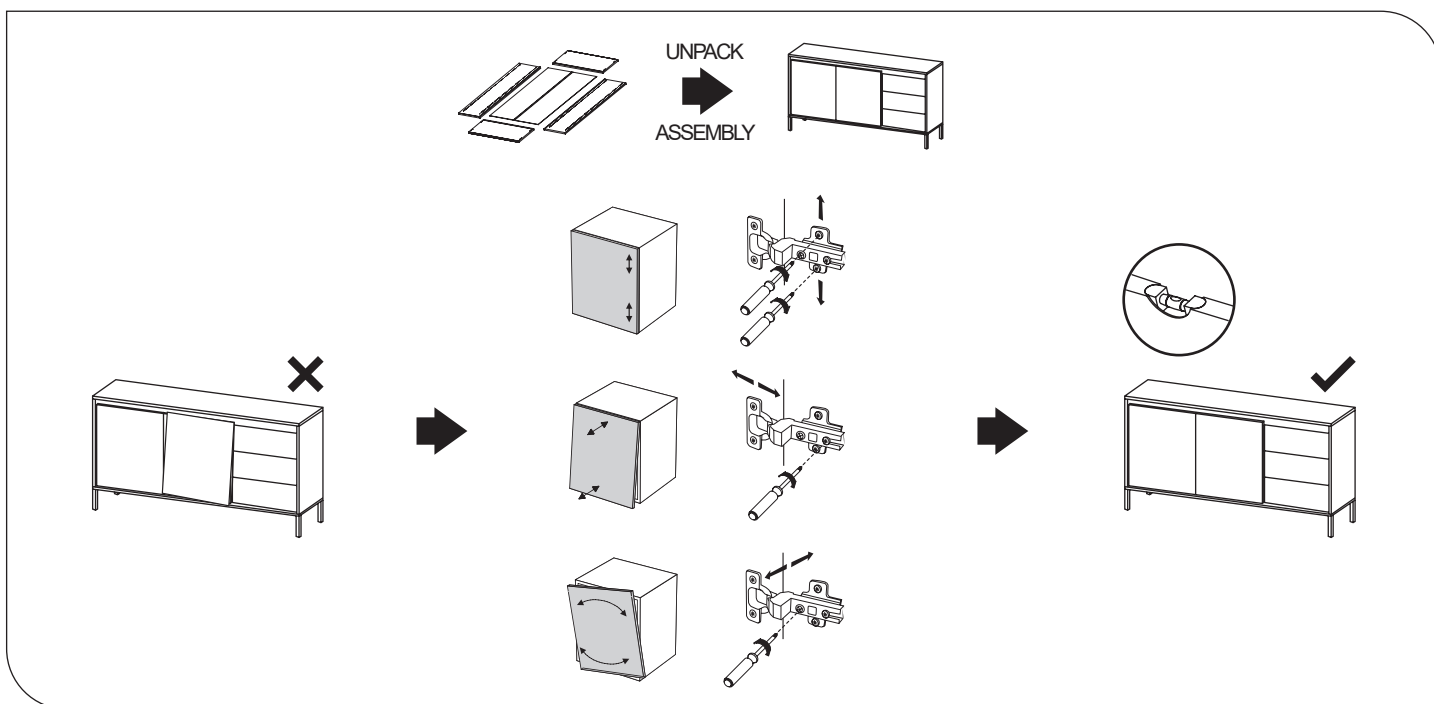
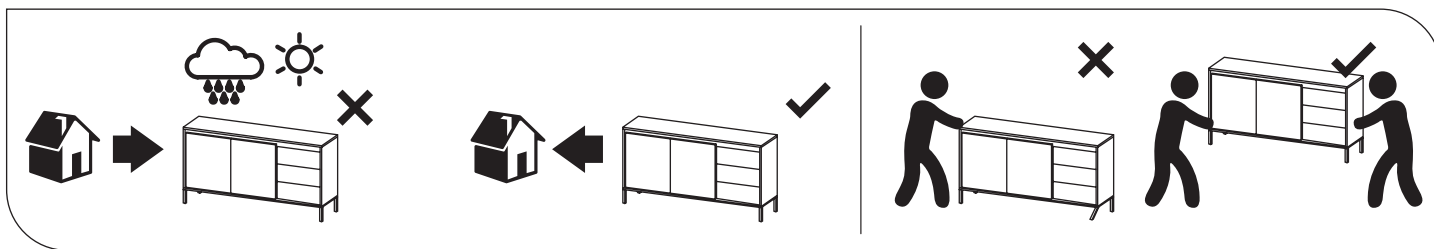
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl